

အရှင်အရိယမီတိက မထောင် သာသနပြခု

Tāranatha (1575–1634 A.D.),
History of Buddhism in India, p. 45
အရှင်ကေလသသ၊ ဓမ္မာစရိယ၊ B.A. (Philo.) M.A.
(Buddhism) မြန်မာပြန်သည်

အရှင်အရိယဥပဒ္ဒ မထောင်သည် အရှင်အရိယမီတိက မထောင်အား ဓမ္မကို သင်ကြားခဲ့၏။ အရှင်အရိယမီတိက မထောင်၏ အကြောင်းကား ဤသို့တည်း။

ဥပုဇ္ဇန်(မြို့)၌ အလွန် ချမ်းသာသော ပုဂ္ဂိုး တစ်ယောက် ရှိ၏။ ထိုပုဂ္ဂိုး၏ အလွန် ဉာဏ်ပညာ ထက်မြတ်ပြီး ရိုးသား ဖြော်မတ်သည့် မီတိက အမည့်သားတစ်ယောက် ရှိ၏။ ဖော်လေးပုံနှင့် အတတ်ပညာ ဆယ့်ရှစ်ရပ်ကို သင်ယူတတ်ဖြောက်ပြီးနောက် ဘဝင်သည် နှစ်သက် ဝင်းမြောက်ပြီး သားဖြစ်သူအား အမြေတကျဖြစ်လျက် အိမ်ထောင်ပြုသည်ကို ပြင်လို၏။ သို့ရာတွင် သားဖြစ်သူက ‘ကျွန်ုပ်ကား အိမ်ထောင်မပြုလိုပါ။’ ဘဝင်သည် ကျွန်ုပ်အား ရဟန်းပြုခွင့် ပေးပါ’ဟု ဆို၏။

ဘဝင်က ‘ရဟန်းပြုရန် ဆုံးဖြတ်ထားလျှင် ငါ့မသေမီ မပြုပါနှင့်’ ဤပုဂ္ဂိုး ကျေးကျွန်ုပ် ငါ့ရာတို့အား စောင့်ရောက်ပါ’ဟု ဆို၏။ ဘဝင်၏ စကားကို နားထောင်ပြီး ပုဂ္ဂိုးငါ့ရာတို့အား အကြမ်းမဖက်ခြင်းကို သင်ကြားပြီး ပြဟ္မာစာရိ ကျွန်ုပ်လျက် အိမ်ပြု နေ၏။ ကာလ အတန်ကြာပြီးနောက် သူဘဝင် ကွယ်လွန်သောအား ငါး၏ ပိုင်ဆိုင်မှု အားလုံးကို သမဏ္မာ ပြဟ္မာစာတို့အား လူအိမ်း၏။ ငါး၏ တပည့် ပြဟ္မာစာ ငါ့ရာနှင့်အတူ လှည့်လည့်သွားလာသည့် ပရီဗို့မှ အသွင်ယူလျက် မြို့ကြီး ဆယ့်ခြောက်မြို့တို့သို့ သွား၏။ ယင်းတို့၏ မီတိကသည် အကြော်ကြားဆုံးသော တိတို့ကများနှင့် ပြဟ္မာစာတို့အား စင်ကြယ်သော ကိုယ်ကျင့်သို့ အကြော်းကို ပေးမြန်း၏။ သို့တော့ နှစ်သက်ဖြစ် အားလုံးကို ပူဇော်ခြင်း၏။ နောက်ပါ ရဟန်း ငါ့ရာနှင့်အတူ ဘဝင်းကို ကိုယ်တို့ကြားခဲ့၏။ တပည့် လူအများသည် သုစရိတ်နှင့် ဒေဝါရိတ်တို့၏ ခြားနားချက်ကို မသိကြချေ။ ငါးတို့၏ ပွဲတော်များအတွင်း ငါးတို့သည် စပါး၊ အဝတ်အစား၊ ရတနာများနှင့် အမွှေးနံ့သာ ထင်းများ၏ အခါးဖြင့် ကြီးစွာ ပူဇော်ကြ၏။ အရှင်အရိယမီတိက မထောင်သည် နောက်ပါ ရဟန်း ငါ့ရာနှင့်အတူ ဘဝင်းကို ကိုယ်တို့ကြယ်လျက် ငါးတို့ ပူဇော်သော နေရာ၌ ပေါ်လာလျက် ယမ်ပလ္လာ၌ ထိုင်နေတော်မူ၏။ လူအများသည် အရှင်မြတ်အား ဘဝင်းကိုနေတဲ့ ထင်းသွားပြီး အရှင်မြတ်၏ ခြေတော်ရှင်း၌ ဦးဘွဲ့တ်လျက် အလွန် ရှိသေစွာ ပူဇော်ကြ၏။ သို့ရာတွင် အရှင်မြတ်သည် ဘုရားရှင်မင်း အပါအဝင် လူတစ်ထောင်ခန်းအား ဓမ္မကို ပောက်လောက်လျက် သွားတရားကို နားလည်ခေါ်၏။ လူပေါင်း များစွာတို့သည် သရဏရုံနှင့် သီလလမ်းပြုကို သိသွားကြ၏။

မီတိကသည် အရှင်ဥပဒ္ဒမထောင်ထံမှ အလွန် ရှိသေ ကိုင်းရှိုင်းခြင်းဖြင့် ရဟန်းအဖြစ်ကို ရရှိခဲ့၏။

အရှင်အရိယဥပဒ္ဒ မထောင်၏ ခုနှစ်ပါး အပြားရှိသည် တရားတော်များကြောင့် ပုဂ္ဂိုးငါ့ရာတို့သည် ခုနှစ်ရက်အတွင်း၌ပြုပိုင် ရဟန်းအဖြစ်ကို ရရှိသွား၏။ အရှင်အရိယမီတိကသည် အတူဝါးမောက် သမာဝါကို ဝင်စား၏။ အရှင်မြတ်သည် နေရာအော် အပျိုးပျိုး၌ ဖော်ကြသော ပြဟ္မာစာများအတွင်း ဗုဒ္ဓကို ဓမ္မကို ဓမ္မကို မျှော်၏ များစွာ ရှိသေလေးမြတ်မှုကို တိုးမြှင့်စေ၏။ အရှင်အရိယဥပဒ္ဒ မထောင်က ဓမ္မကို အပ်နိုင်ပြီးနောက် အရှင်မြတ်သည် မြို့ကြီး နောက်မြို့ကြီး ပရီသတ်လေးပါးတို့အား တရားအော် သနာ ဟောကြားတော်မူ၏။ သို့ဖြင့် ဗုဒ္ဓသာသနရာကို များစွာ ပြန်ပွားစေလျက် အရှင်မြတ်သည် သတ္တရီ အများ၏ ကောင်းကျိုးကို ဆောင်ရွက်၏။

အခါးဖြင့် ကြီးစွာ ပူဇော်ကြ၏။ အရှင်အရိယမီတိက မထောင်သည် နောက်ပါ ရဟန်း ငါ့ရာနှင့်အတူ ဘဝင်းကို ကိုယ်တို့ကြယ်လျက် ငါးတို့ ပူဇော်သော နေရာ၌ ပေါ်လာလျက် ယမ်ပလ္လာ၌ ထိုင်နေတော်မူ၏။ လူအများသည် အရှင်မြတ်အား ဘဝင်းကိုနေတဲ့ ထင်းသွားပြီး အရှင်မြတ်၏ ခြေတော်ရှင်း၌ ဦးဘွဲ့တ်လျက် အလွန် ရှိသေစွာ ပူဇော်ကြ၏။ သို့ရာတွင် အရှင်မြတ်သည် ဘုရားရှင်မင်း အပါအဝင် လူတစ်ထောင်ခန်းအား ဓမ္မကို ပောက်ခြင်း၏။ လူပေါင်း များစွာတို့သည် သရဏရုံနှင့် သီလလမ်းပြုကို သိသွားကြ၏။

အရှင်မြတ်သည် ထိုနှစ်ပြီး ငါ့တွင်းသုံးလ သီတင်းသုံးတော်မူ၏။ သို့ဖြင့် ရဟန်း အရေအတွက်မှာ များစွာ တိုးပွားခဲ့၏။ ရဟန်းအဖြစ်ကို ရရှိသွားသူ အရေအတွက်သည်ပင် တစ်ထောင်ခန်း ရှိ၏။ ယင်းနောက် ဤနှစ်ပြီးနှင့် ကက်ရှုံးများကိုပင် မေးလျှောက်၏။ မီတိကသည် အရှင်မြတ်ထံမှ မှန်ကန်သော အဖြောက်ကို ရရှိ၏။

များသည် ထိုအရပ်သို့ ရောက်လာလျက် ဗုဒ္ဓသာသန၊
တော်မှာ ကျယ်ပြန်စာ ထွန်းကား၏။

ကြိမင်းနှင့် ဗူဗုမယ (I-ma-sya) အမည်ရှိ ငါး၏
သားတော် လက်ထက်အတွင်း ကျောင်းတိုက်ကြီး ငါး
ဆယ်ခုံတွင် သံပူးတော်များ ပြည့်လျှော့၏။

အရှေ့သာက်ရှိ ကာမရပ် (အေသာ)၌လည်း ဘုရင်
တစ်ပါးကဲ့သို့ ချမ်းသာကြော်ထွန်း အခြေအရုံ ထောင်
ပေါင်း များစွာရှိသည် သိဒ္ဓအမည်ရှိ ပုဂ္ဂိုလ်းတွင်း ရှိ၏။
ကြိပုဂ္ဂိုလ်းသည် နေကို ပူဗော်ကိုးကွယ်၏။ တစ်ခါသော်
ကြိပုဂ္ဂိုလ်း နေကို ပူဗော်နေစဉ် အရှင်အရိယမိတ်က
မထောင်သည် ငါး၏ တန်ခိုးဖြင့် မိမိကိုယ်ကို နေမှ
ပေါ်ပေါက်လာသကဲ့သို့ ပြုလျက် ပုဂ္ဂိုလ်း၏ ရှေ့ချို့ကိုယ်
ရောင်ကိုယ်ဝါ ထုတ်လွှတ်လျက် ထိုင်၏။ အရှင်မြတ်
အား နေနတ်ဟု ယူဆလျက် သိဒ္ဓပုဂ္ဂိုလ်းသည် အရှင်
မြတ်အား ရှိခိုးပိုးညွှတ်ပြီး ပူဗော်ပသ၏။ အရှင်အရိယ
မိတ်ကသည် ပုဂ္ဂိုလ်းအား တရားအေသား ဟောကြား
တော်များ၏။ ပုဂ္ဂိုလ်းသည် အလွန် လေးစားသွေး သောအခါ
အရှင်မြတ်သည် မိမိ၏ မူလအသွင်ပြောပြီး မွေကို တစ်ဖုန်း
ဟောကြားတော်များ၏။ ပုဂ္ဂိုလ်းသည် သွောတရားကို သိ
မြင်သွားသဖြင့် များစွာ ကြည်သို့ လေးစားခြင်းဖြင့် မ
ဟာခေတ်ယာ အမည်ရှိ ကျောင်းတိုက်တစ်ခု တည်
ဆောက်၏။ ပုဂ္ဂိုလ်းသည် အနီးပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ရဟန်း
သံပူးတော်များအား ရက်ရောစွာ အလူဒါနပြု၏။ သို့
ဖြင့် ဗုဒ္ဓဓမ္မသည် ကာမရပ်မြို့ နှင့် အေသာတစ်ခွင်လုံး
ပြန်ပွားသွား၏။

ထိုအချိန်တွင် အနောက်ဖက်ရှိ မာလဝ (အေသာ)၌
အအပ္ပ (Adarpa) အမည်ရှိ သရပူဗုမဆောင်းသော ဘုရင်
ကဲ့သို့ အုပ်ချုပ်သော ပုဂ္ဂိုလ်ဟောက် ရှိ၏။ ထိုပုဂ္ဂိုလ်း
သည် နောက် သိုးတစ်ထောင်ကို သတ်ဖြတ်ပြီး အသား
အသွေးတို့ဖြင့် ယ်ပူဗော်ပြီး ယ်ပူဗော်ခြင်းအတွက်
ယ်စင် တစ်ထောင်ကို ပြုပို့ဆင်ထား၏။ ငါး၏ ပြဟ္မာ
တပည့်များသည် ငါးတို့ စွမ်းနိုင်သမျှဖြင့် အဇော်
ယ်ကို ပူဗော်ရပြီး ပြဟ္မာ (အတ်)မဟုတ်သူ အားလုံး
မှာ ယ်ပူဗော်ရန် ပစ္စည်းများကို စုဆောင်းရော်၏။ တစ်
ခါသော် ပုဂ္ဂိုလ်းသည် ဂေါ်မောယော်ကို ပြုလုပ်လိုသဖြင့်
ယ်ပူဗော်မှုကိစ္စကို ဆောင်ရွက်ရန် ဘက္ကမိသားခုဝါ
ဘကုရှာ့သ (Bhrku-rākṣasa)ကို ဖိတ်ကြား၏။

အဆိုပါ ယ်ပူဗော်မှုကို စတင်ဆောင်ရွက်သော
အခါ အရှင်အရိယမိတ်က မထောင်သည် ယ်စင်၌ ပေါ်
လာ၏။ ယင်းတို့ အကောင်းဆုံး ကြိုးပမ်းသော်လည်း
ယ်ပူဗော်သည့် မီးကို မရှိထွန်းနိုင်၊ စွားများကိုလည်း
မသတ် ဖြတ်နိုင်ဘဲ ရှိ၏။ စွားများကို နာကျင်အောင်ပင်
လုပ်နိုင်စွမ်း မရှိကြသော်။ ပြဟ္မာများသည် ထောက်များမှာ
နှင့် မန္တရများကို ချတ်ဖတ်ရန် ကြိုးစားကြသော်လည်း
အသံထွက်အောင် မစွမ်းနိုင်ကြသော်။

ဘကုရှာ့သက ‘ယ်ပူဗော်ခြင်း၏ အနောင့် အ^၁
ယ်ကို အစောင်အမှန်မှာ ကြုသမဏေ၏ ထဲကြည့်မှုများ
ကြောင့် ဖြစ်၏’ဟု ဆို၏။ အရှင်မြတ်အား လူတိုင်း ခဲ
များ၊ တုတ်များ၊ သဲများဖြင့် ပစ်ပေါက်ကြသော်လည်း
လူအများကား ယင်းတို့ (ပစ်ပေါက်သော အရာများ)မှာ
ပန်းများ စန့်ကူးမှုများ အဖြစ်သို့ ပြောင်းလဲသွားသည်
ကို တွေ့ပြောကြရ၏။ ယင်းအခြေအနေသည် ငါးတို့
အားလုံးအား အရှင်မြတ်ကို များစွာ ရိုသေကိုင်းညွှတ်
မှုကို ဖြစ်ပေါ်စေ၏။ ယင်းတို့သည် အရှင်မြတ်၏ ခြော့
ရှိခိုးသွားညွှတ်ကြလျက် ခွင့်လွှာတ်ရန် တောင်းပန်ကြ၏။

‘အို .. အရိယ (အို အရှင်)၊ အရှင်မြတ်သည် မည်
သို့ မိန့်တော်မှလိုပါသနည်း’

အရှင်မြတ်က ကြုသို့ မိန့်တော်များ၊ ‘အို .. ပုဂ္ဂိုလ်း
တို့ နားထောင်ကြပါ။ သင်တို့သည် ကြုအပြစ်ရှိပြီး မ
ကောင်းသော ယ်ပူဗော်ခြင်းဖြင့် မည်သို့သော အကျိုး
ကို ရရှိပါမည်နည်း၊ (ယင်းသို့ ပြုကြမည့်အစား) အလူ
ခိုနပြုပြီး ကိုယ်ကျင့်သိလကို စောင့်ကြလော့။ စွားများ
သည် ပုဂ္ဂိုလ်းများများ နတ်များ ဖြစ်ကြ၏။ လူသား
တစ်ယောက်ကဲ့သို့ ပြုမှုသည် နတ်များနှင့် မိဘများ
ကို သတ်ဖြတ်ခြင်းမှာ သင့်တော်နိုင်ပါမည်လော့။ စွားတို့
အသားမှာ အပြောင်း မစွမ်းကြယ်ဘဲ ပြဟ္မာကိုယ်တို့
သည် စွားတို့အား ထိပင်မထိကြ။ ယင်းသို့သော အ^၂
သားကို နတ်တို့အား ပေးခြင်းမှာ နတ်တို့ကို စောင်းသေား
သည်နှင့် မတူလော့။ အို .. ပညာရှိတို့ ကြုအပြစ်ရှိသော
ယုံကြည်မှုကို စွမ်းကြလော့။ အသားစားသည် ရည်ရွယ်
ချက်ဖြင့် တိတွင်ထားသော ကြုယ်ပူဗော်ခြင်းဖြင့် မည်
သည် အကျိုးကို ရမည်နည်း။ အောက်လမ်း (Black
Art) နည်းဖြင့် မိမိ ကိုယ်ကို ကျွေးမွှေးခြင်းသည် မန္တရ^၃
များ၏ ဂုဏ်သိက္ခာကို လျော့နည်းပေါ်၏။

ထိနည်းများဖြင့် ပုဂ္ဂိုလ်သည် ဓမ္မကို တဖြည်းဖြည်း လေ့ကျင့်အားထုတ်သောအခါ ရှင်းတို့သည် ဖို့
တို့၏ အကုသိုလ်အတွက် နောင်တ ရာသွားကြ၏။

မိမိတို့၏ ကိုယ်ကျင့်တရားအတွက် ရှုက်သွားကြ
ပြီး ရှင်းတို့သည် ခေါင်းငံ့လျက် နှိမ့်ချပြီး ထိုအကုသိုလ်
အား မည်သို့ ကုသရမည်ကို မေးလျောက်ကြ၏။ သို့ဖြင့်
အရှင်မြတ် သင်ကြားသည့်အတိုင်း ပုဂ္ဂိုလ် အားလုံးမှာ
သရဏာရုံနှင့် စီးပါးသိလ လမ်းစဉ်သို့ ရောက်သွားကြ၏။
ထိုပုဂ္ဂိုလ်များသည် ယောသိလ သူကြွယ်၏ အာရာမ
(ကျောင်း)^၁ အပျက်အစီးများ၌ ရောမ ဘုရားကျောင်း
ကြီး တစ်ခု တည်ဆောက်လျက် ခန်စ်ပါး အပြားရှိသော
နှစ်သက်ဖွယ် ကုသိုလ်တရားများကို အားထုတ်ကြ၏။

ဤနည်းဖြင့် ယင်းနှင့်၌ ဗုဒ္ဓဝါဒသည် များစွာ
ပြန်နှံသွားခဲ့၏။ ဤဖြစ်ရပ်သည် အသောကမင်း မွေး
ဖွား ပြီးမကြာမိ ဖြစ်ပျက်ခဲ့၏။ ယင်းနောက် အရှင်မိတ်
ကမထောင်သည် စီးရာမျှသော ပုဂ္ဂိုလ်တို့အား ရတနာ
သုံးပါးကို ယုံကြည်ခဲ့၏။ အရှင်မြတ်သည် ဗုဒ္ဓသာသနာ
တော်များ နှစ်ပေါင်းများစွာ စောင့်ရောက်လျက် သတ္တဝါ
တို့၏ အကျိုးစီးပွားကို ဆောင်ရွက်တော်မူ၏။

အရှင်ကာစာ (အရှင်ကာட္) မထောင်အား ဗုဒ္ဓသာ
သနာကို အပ်နှင့်ပြီးနောက် အရှင်အရိယမိတ်က
မထောင်သည် မာလဝန်ငံ ဥဇ္ဈိနီမြို့ ပရိနိဗုံး စံ
တော်မူ၏။

^၁ ပုဂ္ဂိုလ်များအား အကြမ်းမဖက်ရန် သင်ကြား၏။

^၂ ပထမဆုံး အနေဖြင့် ဤသည်မှာ နောက်ဆုံး၌ ဖော်သတ္တ
များ အဖြစ် ထွက်ဖော့ခဲ့သော လောကိုသား ဘဝကို ဖြစ်စေခြင်း
ဖြင့် ဗုဒ္ဓဝါဒအား စဉ်းလုံး သွားစေရန် ကြိုးတေးမှုအဖြစ် ညွှန်ပြ၏။

^၃ မဟာဗုဒ္ဓဘုတ် Calcutta, 1944. Pt. Hi. p. 288. ကို ရှုပါ။

^၄ Tukhāristān သို့မဟုတ် Tukhārall ၌ ဗုဒ္ဓဝါဒ ပြန်လားပုံ အ
ကြောင်းကို Litvinsky, *Kushan Studies in USSR* ၌ ရှုပါ။

^၅ ထိုအမည်မှာ မေနနှစ်ရှိ အမည်နှင့် အလွန် နီးစပ်၏။

^၆ သို့ရာတွင် ယွန်ချိန် (ဘုယ်ဆန်)၏ မှတ်တမ်းအရ ကာမ
ရုပ်မြို့သည် ဗုဒ္ဓဝါဒကို လုံးဝန်းပါး ဖော်။ Watters ii. 186 ကို
ရှုပါ။ ‘ထိုမြို့သား များသည် အော်များကို ကိုးကွယ်ကြလျက်
ဗုဒ္ဓဝါဒကို ယုံကြည်ပြောသော သိမြေပို့၍ ထိုသော် ဗုဒ္ဓဝါဒခိုင်ရာ
ကျောင်းတို့ကိုမှာ ရှင်းတို့၏ ယုံကြည်မှုကို လိုပြုကြွား လုပ်ဆောင်
ကြ၏။’

^၇ အံ့ဩ့ယွယ် တန်းစွမ်းအားရှိသည်တဲ့ ယူဆသော
မန္တရားသည် လောက၏ တွေ့ဝေမှုများ ဖြစ်၏။

^၈ ယင်းကို ယောသိတာရာမ ဟုလည်း ခေါ်၏။ Watters i. 369-
370. ကို ရှုပါ။

